

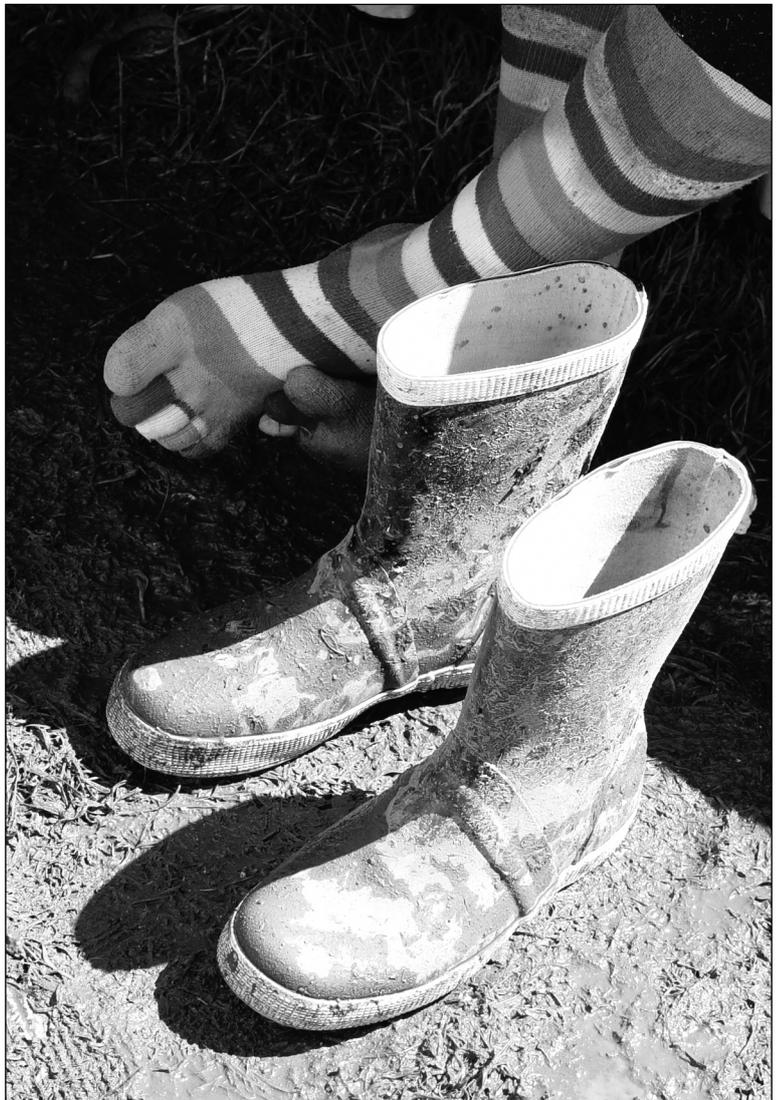
Roskilde im Schlamm

Der Regen macht das Roskilde Festival zur Schlamm Schlacht. Viele flüchten bereits.

In Roskilde können nach den sintflutartigen Regenfällen von Donnerstag mittlerweile manche Teile des Platzes gar nicht mehr befahren werden, so dass Krankenwagen im Notfall nicht mehr zu allen durchdringen können, warnt die Polizei. Die Beamten rücken derzeit mit Allrad-Fahrzeugen aus. Sollten auch diese feststecken, können sie von der Bereitschaftsbehörde gepanzerte Mannschaftswagen ausleihen, berichtet der Diensthabende. Die Seen auf dem Platz sind so tief, dass Betrunkene, die dort hinfallen, ertrinken können. Aber nicht nur das Wasser macht zu schaffen, sondern auch der kräftige Wind, der Zelte umbläst und auch zur Gefahr für die Bühnen werden könnte.

Viele Besucher haben den Festivalplatz mittlerweile verlassen. Weil diese Massen aber nicht mehr alle in den letzten Zug passten, der am Donnerstag Roskilde in Richtung Kopenhagen verließ, haben Lokführer und Servicepersonal Überstunden gemacht, um die gestrandeten 300 Festivalgäste ins Trockene zu bringen.

Einen Hoffnungsschimmer gibt es aber: Das Wochenendwetter soll besser werden. Weniger Regen und mehr Sonne verheißen die Meteorologen.



07.07.2007: Roskilde im Schlamm

sintflutartig: *syndflodslignende*
Regenfall,m: *regnskyl*
mittlerweile: *lidt efter lidt*
manche: *flere*
befahren werden: *køres på*
Krankenwagen,m: *ambulance*
im Notfall: *i nødstilfælde*
durchdringen: *komme frem*
warnen: *advare*
die Beamten: *politibetjentene*
Allrad-Fahrzeug,n: *firehjulstrækker*
feststecken: *sidde fast*
Bereitschaftsbehörde: *beredskabsmyndighederne*
ausleihen: *låne*
berichten: *fortælle*
Diensthabende: *vagthavende*
Betrunkene: *folk, der er fulde*
ertrinken: *drukne*
macht zu schaffen: *giver arbejde*
sondern: *men*
umblasen: *blæse omkuld*
Bühne,f: *scene*
passten: *kunne få plads*
verließ (af verlassen): *gik fra*
ins Trockene: *på det tørre*
Hoffnungsschimmer,m: *lys forude*
verheißen: *love*

09.07.2007:Roskilde: 100.000 im Regen

erfolgreich: *med succes*
Überschwemmung,f: *oversvømmelse*
trotzen: *trodse*
zum Abschluss: *ved afslutningen*
viertägig: *fire dage lange*
Spektakel,m: *show*
blieb verschont von: *blev forskånet for*
Regenguss,m: *regnskyl*
Veranstalter,m: *arrangør*
mitteilen: *meddele*
zurückkehren: *vende tilbage*
etwa: *cirka*
Bühne,f: *scene*
abwickelt werden: *blive afviklet*
hatte zu kämpfen: *måtte slås med*
gut aufgelegt: *i godt humør*
sich bedanken bei: *takke*
aufgenommen (af aufnehmen): *tage imod*
Enttäuschung,f: *skuffelse*
eingeflogen (af einfliegen): *kommet flyvende*